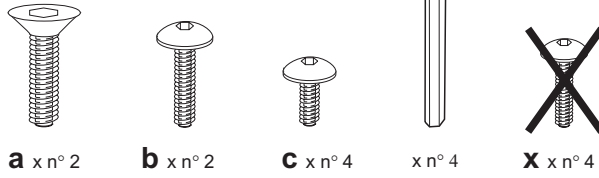
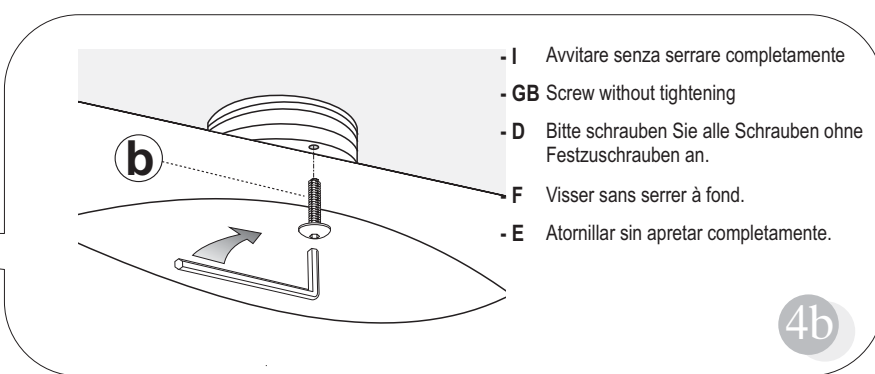
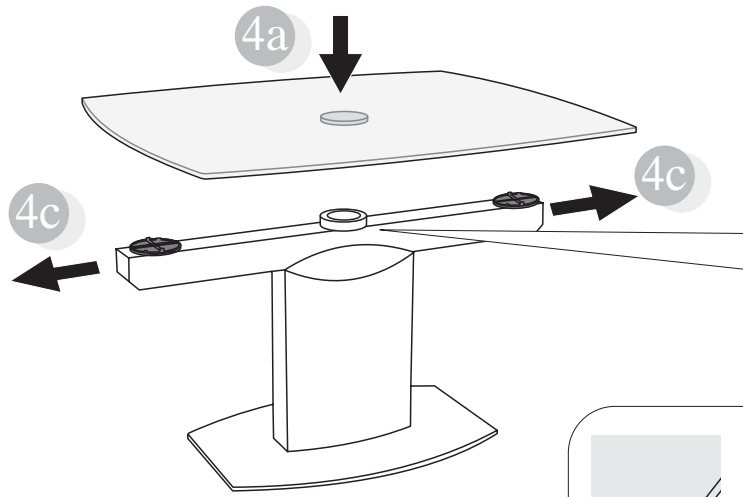
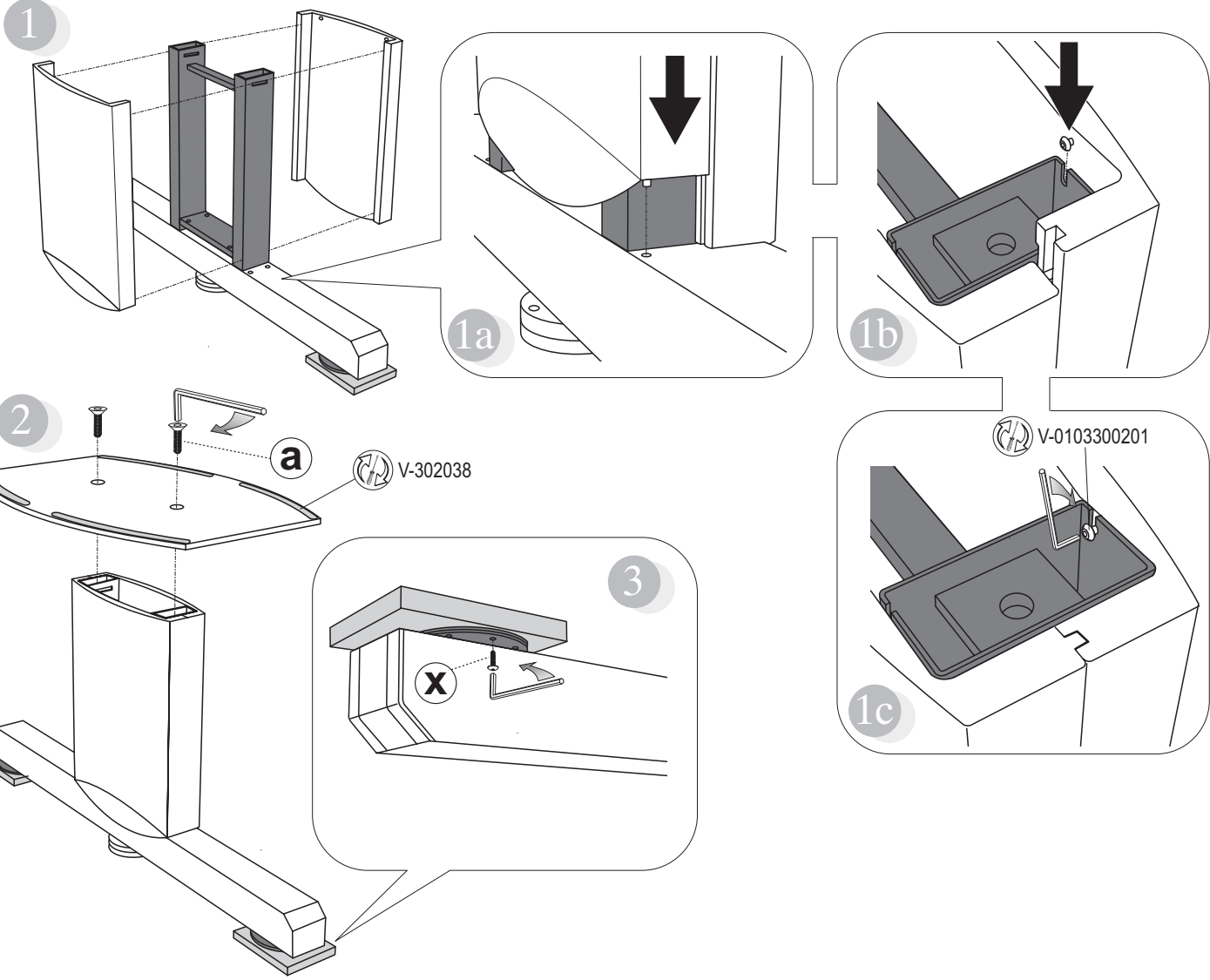


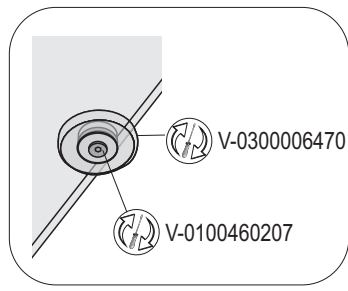
F-4055



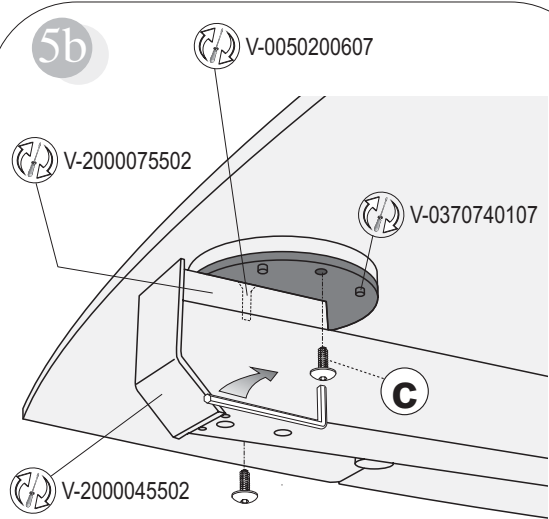
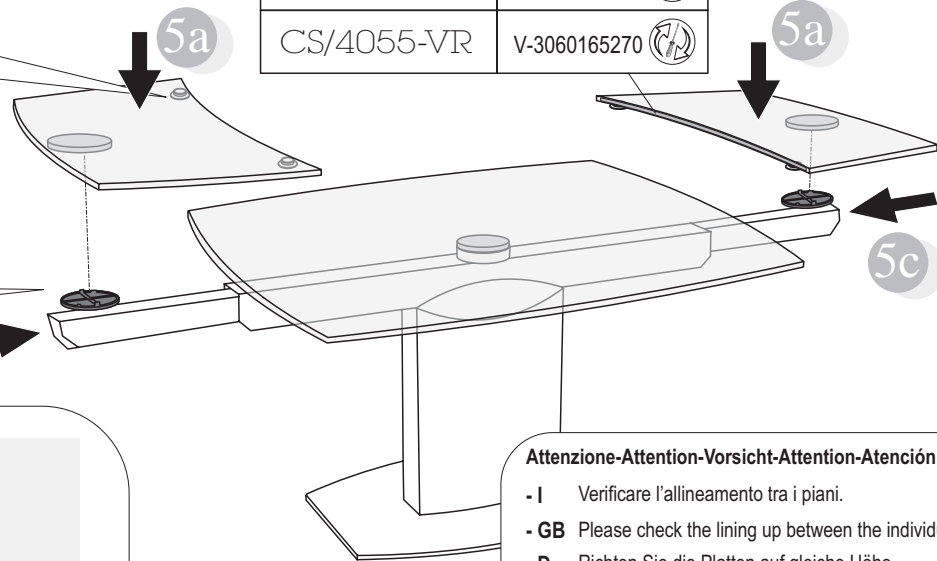
- I Prima di iniziare il montaggio identificare tutti i componenti con l'aiuto delle istruzioni.
- GB Before starting to assembly, please identify all components.
- D Vor der montage sind die einzelteile anhand der montageanleitung zu identifizieren.
- F Avant de débiter le montage identifiez tous les composants a l'aide de la notice.
- E Antes de iniciar el montaje, identifique todos los componentes con ayuda de la nota.



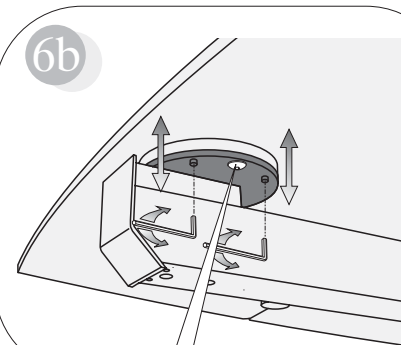
- I Pezzo di ricambio.
- GB Spare part.
- D Ersatzteil.
- F Pièce en échange / s.a.v.
- E Repuesto



CS/4055-VO	V-3060035270
CS/4055-VR	V-3060165270



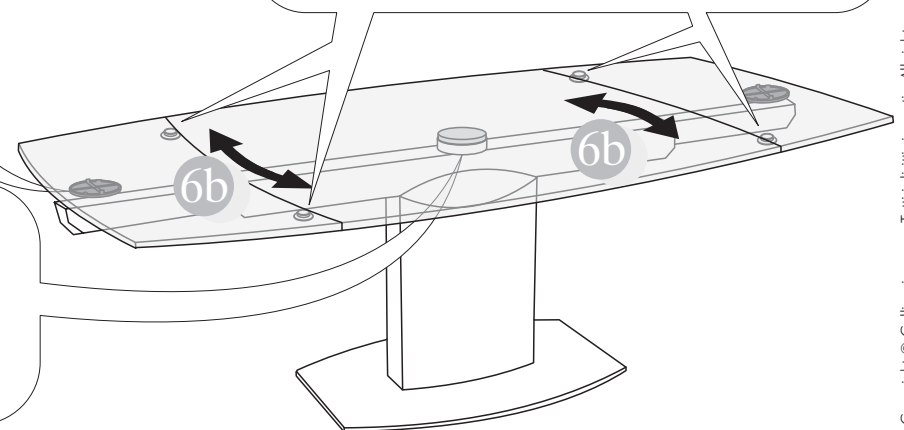
- I Avvitare senza serrare completamente
- GB Screw without tightening
- D Bitte schrauben Sie alle Schrauben ohne Festzuschrauben an.
- F Visser sans serrer à fond.
- E Atomillar sin apretar completamente.



Attenzione-Attention-Vorsicht-Attention-Atención

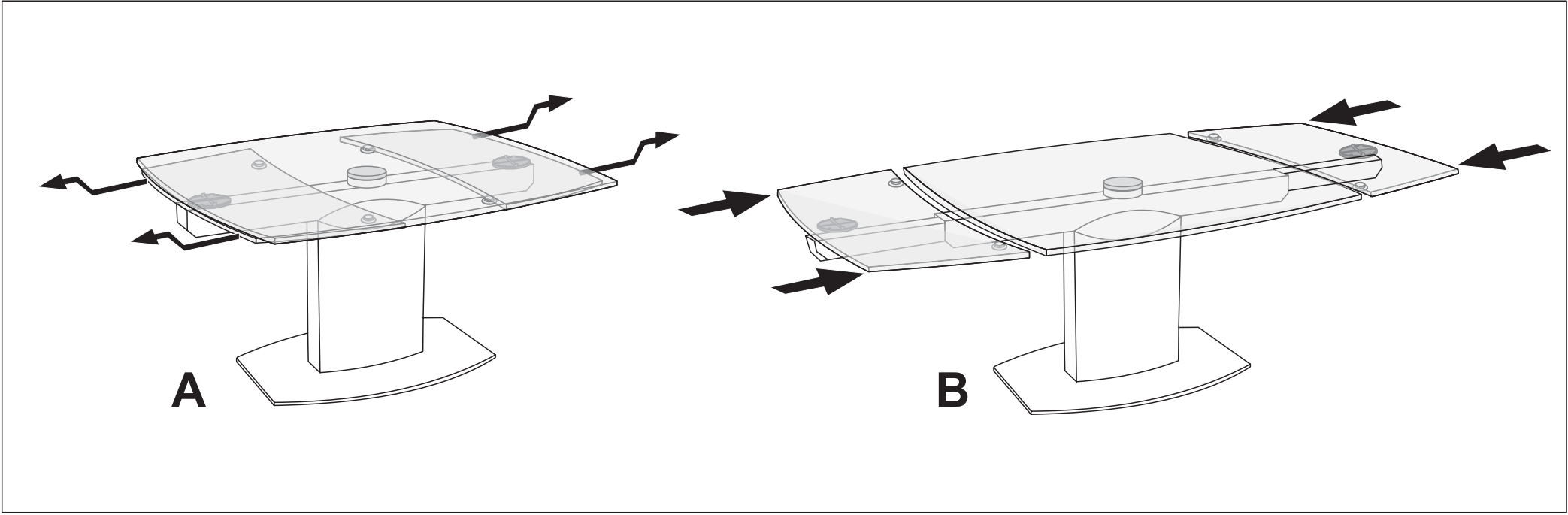
- I Verificare l'allineamento tra i piani.
- GB Please check the lining up between the individual parts of the table top.
- D Richten Sie die Platten auf gleiche Höhe.
- F Veuillez vérifier l'alignement entre les plateaux.
- E Verificar el alineamiento entre los planos.

- I Serrare a fondo le viti.
- GB Tighten the screws strongly.
- D Fest verschrauben.
- F Les vis doivent être serrées a fond.
- E Atomillar fijamente.



COMUNICAZIONI AL CLIENTE	CUSTOMER INFORMATION	MITTEILUNG AN DIE KUNDEN	COMMUNICATIONS AU CLIENT	COMUNICACIONES AL CLIENTE
LA PRESENTE SCHEDA PRODOTTO DEVE ESSERE CONSEGNATA AL CLIENTE UNITAMENTE ALLA MERCE ACQUISTATA	THIS PRODUCT LIST MUST BE DELIVERED TO THE CUSTOMER TOGETHER WITH THE PURCHASED MATERIAL	DIE VORLIEGENDE KARTE MIT DEN TECHNISCHEN DATEN DES PRODUKTS IST DEM KUNDEN ZUSAMMEN MIT DEM EINGEKkauFTEN PRODUKT ZU ÜBERGEBEN	LA FICHE PRODUIT DOIT ÊTRE REMISE AU CLIENT AVEC LA MARCHANDISE	LA FICHA DE PRODUCTO DEBE ENVIARSE AL CLIENTE JUNTO A LA MERCANCIA
Tavolo (Struttura): 'Cosmic' Modello: CS/4055	Table (Structure): 'Cosmic' Model: CS/4055	Tisch (Gestell): 'Cosmic' Modell: CS/4055	Table (Structure): 'Cosmic' Modèle: CS/4055	Mesa (Estructura): 'Cosmic' Modelo: CS/4055
Materiali Base in metallo verniciato rivestita da una lamiera in acciaio inox, colonna in metallo rivestita in poliuretano verniciato Cassonetto in metallo cromato Istruzioni d'uso Per il montaggio fare riferimento alle relative istruzioni	Materials Stained metal base covered with a stainless steel plate, stained polyurethane column Box in chromed metal User instructions Refer to the instructions for assembly	Materialien Lackierter Metallsockel mit Inoxlaminat verkleidet, Metallsäule mit lackiertem Polyurethan verkleidet Container aus verchromtem Metall Gebrauchsanweisung Zur Montage die entsprechende Gebrauchsanweisung konsultieren	Matériaux Piètement en métal verni revêtu d'une tôle profilée en acier inox, colonne en métal revêtue en polyuréthane verni Caisson en métal chromé Instructions Pour l'assemblage voir les instructions	Materiales Base en metal barnizado revestida con una lamina en acero inoxidable, columna en metal revestida en poliuretano barnizado Cajonera en metal cromado Instrucciones de uso Para el montaje seguir las instrucciones al pie de la letra
Al fine di garantire la stabilità e la durata nel tempo dell'articolo, si consiglia di verificare periodicamente il corretto serraggio delle viterie	In order to guarantee stability and life of the article, periodically check that the screws are correctly tightened	Zur Gewährleistung der Stabilität und der Beständigkeit des Artikels, ist die regelmäßige Prüfung der korrekten Schraubenbefestigung ratsam	Afin de garantir la stabilité et la durée de l'article il est conseillé de vérifier périodiquement le serrage des vis	Al fin de garantizar la estabilidad y la duración en el tiempo del artículo, se aconseja controlar periódicamente que los tornillos sean correctamente apretados
Carico massimo applicabile uniformemente distribuito sul piano: 70 kg Carico massimo applicabile uniformemente distribuito su ogni allunga: 35 kg	Maximum weight bearing on the top (with equally distributed weight): 70 kg Maximum weight bearing on each extension (with equally distributed weight): 35 kg	Maximale Tragfähigkeit bei verteiltem Gewicht: 70 kg Maximale Tragfähigkeit pro Ausziehplatte bei verteiltem Gewicht: 35 kg	Poids maximal applicable à distribuer uniformément sur le plateau: 70 kg Poids maximal applicable à distribuer uniformément sur chaque allonge: 35 kg	Peso máximo aplicable distribuido uniformemente sobre el plano: 70 kg Peso máximo aplicable distribuido uniformemente sobre cada extensión: 35 kg
Il prodotto non è adatto ad uso esterno	The product is not suitable for outdoor use	Das Produkt ist für die Außenanwendung nicht geeignet	Le produit n'est pas prévu pour l'extérieur	El producto no es apto para el uso en exteriores
Non salire sul tavolo	Do not climb on the table	Steigen Sie nicht auf den Tisch	Ne pas monter sur la table	No subirse sobre la mesa
Il contatto delle superfici del prodotto con corpi caldi può danneggiare il materiale	Contact with hot items can damage the surface	Der Kontakt der Oberflächen des Produktes mit warmen Körpern kann das Material schädigen	Le contact de la surface du dessus avec des corps chauds peut endommager le matériel	El contacto de la superficie del producto con cuerpos calientes puede degenerar el material
Per interventi di straordinaria manutenzione o di riparazione rivolgersi al rivenditore di fiducia	For major maintenance or repairs, consult the retailer	Wenden Sie sich für außerordentliche Wartungsarbeiten oder Reparaturen an den Händler Ihres Vertrauens	Pour toute intervention d'entretien extraordinaire ou de réparation, contacter le revendeur	En caso de reparaciones o de mantenimiento extraordinario dirigirse al comercio vendedor
Una volta dismessi il prodotto od i suoi componenti non vanno dispersi nell'ambiente, ma conferiti ai sistemi pubblici di smaltimento rifiuti	Once the product or its components are no longer used, make sure that they are disposed of correctly through the public waste disposal services	Wenn das Produkt oder seine Komponenten keine Verwendung mehr findet, dann muß es entsprechend über öffentliche Mülesysteme entsorgt werden	A la fin de son utilisation, le produit ou ses éléments ne doivent pas etre abandonnés dans l'environnement, mais déposés auprés des centres de traitement et d'élimination des déchets	Cuando se desee el producto utilizar los canales apropiados
Consigli di manutenzione I liquidi rovesciati devono essere assorbiti immediatamente con un panno pulito e asciutto	Maintenance recommendations Any spills should be wiped up immediately with a clean, dry cloth	Wartungshinweise Verschüttete Flüssigkeiten müssen sofort mit einem sauberen und trockenen Tuch entfernt werden	Conseils d'entretien Les liquides renversés doivent être absorbés immédiatement avec un chiffon propre et sec	Consejos de mantenimiento Los líquidos derramados deben ser absorbidos inmediatamente con un paño limpio y seco
Per la pulizia delle parti in metallo, utilizzare esclusivamente prodotti specifici	To clean metal parts, use products that are specifically for metal	Verwenden Sie zur Reinigung der Metallteile ausschließlich Produkte, die speziell für Metall geeignet sind	Pour le nettoyage des parties en métal, utiliser exclusivement des produits spécifiques pour le métal	Para la limpieza de las partes metálicas, utilizar exclusivamente productos específicos para el metal
Per la pulizia delle parti in plastica utilizzare prodotti specifici oppure acqua tiepida e sapone neutro. Evitare l'uso di sostanze contenenti alcool metilico, idrocarburi e solventi in genere.	To clean the plastic parts use products that are specifically for plastics or warm water with non aggressive soap. Avoid using products containing metilic alcohol, hydrocarbons and solvents in general.	Für die Reinigung der Plastikeile, bitte spezifische handelsübliche Reinigungsmittel anwenden oder warmes Wasser und neutrale Seife. Bitte verhindern Sie das Benutzen von Methylalkohol und generell Lösungen mit Alkoholgehalt.	Pour l'entretien des parties en plastique utiliser des produits spécifiques ou bien un panneau humide avec savon neutre, éviter l'emploi de substances contenant de l'alcool méthylique, hydrocarbures ou solvants en général.	Para limpiar las partes en plástico utilizar productos específicos o agua tibia y jabón neutro. Evitar el empleo de materiales a base de alcohol metílico, hidrocarburo y solventes en general
Non usare prodotti abrasivi	Do not use abrasive products	Benutzen Sie keine Schleifmittel	Ne pas utiliser des produits abrasifs	No usar productos abrasivos
La Calligaris S.p.A. declina ogni responsabilità derivante da un uso improprio dell'oggetto sopra descritto	Calligaris S.p.A. disclaims any responsibility deriving from incorrect use of the above mentioned object	Die Calligaris S.p.A. übernimmt keine Haftung bei unsachgemäßem Gebrauch des Produkts	Calligaris S.p.A. décline toute responsabilité en cas d'utilisation erronée de l'objet indiqué ci-dessus	Calligaris S.p.A. declina toda responsabilidad derivada de una utilisation inapropiada de los objetos arriba descritos

Apertura-Opening-Öffnung-Ouverture-Apertura



Chiusura-Closing-Verschluss-Fermeture-Cierre

